

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

N. 96 - 665

11 MAART 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten

[16065]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 augustus 1891 betreffende de zeevisserij in de territoriale wateren, gewijzigd bij de wet van 12 april 1957;

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake het continentaal plat van België;

Gelet op de wet van 10 oktober 1978 houdende vaststelling van een Belgische visserijzone, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1983;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3094/86 van de Raad van 7 oktober 1986 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3690/93 van de Raad van 20 december 1993 tot invoering van een communautair stelsel van regels voor de minimuminformatie die visvergunningen moeten bevatten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld een maatregel te nemen inzake aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten voortvloeit uit de vaststelling dat het aantal sportvissers dat vist met grote sleepnetten gestaag toeneemt, dat daardoor een afdoende bescherming van de visbestanden in de Belgische kustwateren bemoeilijkt wordt en dat dit leidt tot concurrentievervalsing t.o.v. de beroepsvisserij met spanningen tussen de beroepsvisserij en de sportvisserij;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1989 tot vaststelling van aanvullende nationale maatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden en voor controle op de visserijactiviteiten wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 3. Belgische vaartuigen met een lengte over alles kleiner dan of gelijk aan 8 meter die uitgerust zijn om te vissen met sleepnetten die niet beschikken over een visvergunning zoals bedoeld in verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur en verordening (EG) nr. 3690/93 van de Raad van 20 december 1993 tot invoering van een communautair stelsel van regels voor de minimuminformatie die visvergunningen moeten bevatten, mogen enkel uitgerust zijn om te vissen op garnaal overeenkomstig de bepalingen van verordening (EEG) nr. 3094/86 van de Raad van 7 oktober 1986 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden, met één boomkor waarvan de lengte van de korrestok, dit wil zeggen de totale lengte van de boom tussen de uiterste punten met inbegrip van alle toebehoren, niet meer bedraagt dan 3 meter of met één bordernet waarvan de lengte van de bovenpees, inclusief stroppen en kabels, niet meer bedraagt dan 4,5 meter,

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 96 - 665

11 MARS 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des dispositions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche

[16065]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 août 1891 relative à la pêche maritime dans les eaux territoriales, modifiée par la loi du 12 avril 1957;

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 13 juin 1969 sur le plateau continental de la Belgique;

Vu la loi du 10 octobre 1978 portant établissement d'une zone de pêche de la Belgique, modifiée par la loi du 30 juin 1983;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des dispositions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche;

Vu le règlement (CEE) n° 3094/86 du Conseil du 7 octobre 1986 prévoyant certaines mesures techniques de conservation des ressources de pêche;

Vu le règlement (CEE) n° 3760/92 du Conseil du 20 décembre 1992 instituant un régime communautaire de la pêche et de l'aquaculture;

Vu le règlement (CEE) n° 3690/93 du Conseil du 20 décembre 1993 établissant un régime communautaire fixant les règles relatives aux informations minimales que doivent contenir les licences de pêche;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard une mesure concernant des dispositions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche résulte de la constatation que le nombre de pratiquants de la pêche récréative pêchant au moyen de grands chaluts augmente constamment, que, de ce fait, il est plus malaisé d'assurer une protection suffisante des ressources de pêche dans les eaux côtières belges et que cette situation entraîne une distorsion de la concurrence vis-à-vis de la pêche professionnelle accompagnée de tensions entre la pêche professionnelle et la pêche récréative;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 14 août 1989 établissant des dispositions nationales complémentaires de conservation et de gestion des ressources de pêche et de contrôle à l'égard des activités de pêche est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. Les bateaux belges dont la longueur hors tout est inférieure ou égale à 8 mètres, qui sont équipés pour la pêche aux chaluts et qui ne disposent pas d'une licence de pêche telle que visée au règlement (CEE) n° 3760/92, du Conseil du 20 décembre 1992 instituant un régime communautaire de la pêche et de l'aquaculture et au règlement (CE) n° 3690/93 du Conseil du 20 décembre 1993 établissant un régime communautaire fixant les règles relatives aux informations minimales que doivent contenir les licences de pêche, peuvent seulement être équipés pour la pêche aux crevettes conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 3094/86 du Conseil du 7 octobre 1986 prévoyant certaines mesures techniques de conservation des ressources de pêche, d'un chalut à perche dont la longueur de la perche, c'est-à-dire la longueur totale de la perche, mesurée entre ses extrémités, y compris tous les éléments qui s'y rattachent, ne peut dépasser 3 mètres ou d'un chalut à panneaux dont la longueur de la ralingue supérieure, y compris les cordages et les câbles, ne peut

gemeten vanaf de binnenzijde van het ene bord tot de binnenzijde van het andere bord. De korrestok van de boomkor moet uit één stuk bestaan en mag niet verlengbaar zijn.

Belgische vaartuigen met een lengte over alles van meer dan 8 meter, die niet beschikken over de in lid 1 bedoelde visvergunning en die uitgerust zijn om te vissen met sleepnetten, mogen enkel uitgerust zijn om te vissen op garnaal met één bordennet waarvan de lengte van de bovenpees inclusief stroppen en kabels, niet meer bedraagt dan 4,5 meter, gemeten vanaf de binnenzijde van het ene bord tot de binnenzijde van het andere bord.

Het aan boord hebben van tweelingnetten evenals het aan boord hebben van netten voorzien van kelen is verboden zowel bij de boomkor- als bij de bordenvisserij.

De bepalingen van dit artikel gelden niet voor de vaartuigen van de Belgische Scheldevisserijvloot. Buiten hun vangstgebied mogen zij echter geen netten aan boord hebben.

Art. 2. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. Het is verboden voor de eigenaars of gebruikers van vaartuigen die niet beschikken over de in artikel 3 bedoelde visvergunning, om te vissen voorbij de zone van drie zeemijl van de kust. Deze zone wordt gemeten vanaf de basislijnen vanwaar de territoriale wateren van België worden bepaald.

Het is verboden voor de eigenaars of gebruikers van diezelfde vaartuigen om, binnen die zone van drie zeemijl van de kust vissoorten waarvoor ingevolge de EG-reglementering een TAC of quotum geldt, te vissen, deze vissoorten aan boord te hebben of aan land te brengen.

Zolang het quotum voor een bepaalde vissoort in het icesgebied IV (Noordzee en Scheldeestuarium) niet is uitgeput, gelden de bepalingen voorzien bij het eerste en tweede lid niet voor de zeezeizen van deze vaartuigen tijdens dewelke uitsluitend het zeehengelen wordt beoefend. Tijdens de zeezeizen mag er aan boord van deze vaartuigen geen ander vistuig aanwezig zijn dan dit bestemd voor het niet-geautomatiseerd zeehengelen. »

Art. 3. Een artikel 5bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 5bis. Het is verboden voor de eigenaars of gebruikers van vaartuigen die niet beschikken over de in artikel 3 bedoelde visvergunning, om te vissen met sleepnetten binnen de zone van drie zeemijl van de kust, behalve indien voldaan wordt aan de voorwaarden vermeld in de leden 2 of 3 en 4 van dit artikel.

De eigenaars of gebruikers van diezelfde vaartuigen met een lengte over alles kleiner of gelijk aan 8 meter mogen enkel vissen met één boomkor waarvan de lengte van de korrestok, dit wil zeggen de totale lengte van de boom tussen de uiterste punten met inbegrip van alle toebehoren, niet meer bedraagt dan 3 meter of met één bordennet waarvan de lengte van de bovenpees, inclusief stroppen en kabels, niet meer bedraagt dan 4,5 meter, gemeten vanaf de binnenzijde van het ene bord tot de binnenzijde van het andere bord. De korrestok van de boomkor moet uit één stuk bestaan en mag niet verlengbaar zijn.

De eigenaars of gebruikers van diezelfde vaartuigen met een lengte over alles van meer dan 8 meter mogen enkel vissen met één bordennet waarvan de lengte van de bovenpees, inclusief stroppen en kabels, niet meer bedraagt dan 4,5 meter, gemeten vanaf de binnenzijde van het ene bord tot de binnenzijde van het andere bord.

Het gebruik van tweelingnetten evenals het gebruik van kelen zowel bij de boomkor als bij de bordenvisserij is verboden.

Het vissen met sleepnetten onder de voorwaarden vermeld in de leden 2 of 3 is enkel toegestaan op garnaal overeenkomstig de voorwaarden van verordening (EEG) nr. 3094/86 van de Raad van 7 oktober 1986 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden. Vissoorten die als bijvangst gevangen worden en waarvoor ingevolge de EG-reglementering een TAC of quotum geldt, mogen niet aan boord worden gehouden en dienen onmiddellijk in zee terug te worden geworpen. Daartoe dient de vangst onmiddellijk na aan boord te zijn gehaald, te worden gesorteerd met de hand of een mechanische zeef.

De bepalingen van dit artikel gelden niet voor de vaartuigen van de Belgische Scheldevisserijvloot. Buiten hun vangstgebied mogen zij echter geen netten aan boord hebben. »

Art. 4. Een artikel 5ter, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 5ter. De in de artikelen 5 en 5bis bedoelde visserijactiviteit is verboden van 10 uur 's avonds tot 5 uur 's morgens.

dépasser 4,5 mètres, mesurée à partir du côté intérieur d'un panneau jusqu'au côté intérieur de l'autre panneau. La perche du chalut à perche doit être composée d'une seule pièce et ne peut pas être allongable.

Les bateaux belges dont la longueur hors tout est supérieure à 8 mètres qui ne disposent pas d'une licence de pêche visée à l'alinéa 1 et qui sont équipés pour la pêche aux chaluts, peuvent seulement être équipés pour la pêche aux crevettes d'un chalut à panneaux dont la longueur de la ralingue supérieure, y compris les cordages et les câbles, ne peut dépasser 4,5 mètres, mesurée à partir du côté intérieur d'un panneau jusqu'au côté intérieur de l'autre panneau.

Il est interdit de détenir à bord des chaluts jumeaux ainsi que des filets munis de tambours aussi bien pour la pêche aux chaluts à perche que pour la pêche aux chaluts à panneaux.

Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux bateaux de la flotte belge des pêcheurs de l'Escaut. Il leur est toutefois interdit de détenir des filets à bord en dehors de leur zone de pêche. »

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. Il est interdit aux propriétaires ou utilisateurs de bateaux qui ne disposent pas de la licence de pêche visée à l'article 3, de pêcher au-delà de la zone de trois milles marins à partir de la côte. Cette zone est mesurée à partir des lignes de base qui servent à délimiter les eaux territoriales de la Belgique.

Il est interdit aux propriétaires ou utilisateurs des mêmes bateaux de pêcher dans cette zone de trois milles marins des espèces de poissons pour lesquelles il existe, suite à la réglementation CE, un TAC ou un quota, d'avoir ces espèces de poissons à bord ou de les débarquer.

Tant que le quota d'une certaine espèce de poissons dans la zone c.i.e.m. IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) n'est pas épuisé, les dispositions prévues par le premier et le deuxième alinéas ne s'appliquent pas aux voyages en mer de ces bateaux pendant lesquels la pêche à la ligne en mer est exercée exclusivement. Lors des voyages en mer, il ne peut se trouver à bord de ces bateaux que des engins de pêche destinés à la pêche à la ligne non automatisée. »

Art. 3. Un article 5bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 5bis. Il est interdit aux propriétaires ou utilisateurs de bateaux qui ne disposent pas d'une licence de pêche visée à l'article 3, de pêcher aux chaluts dans la zone de trois milles marins à partir de la côte, sauf s'il est satisfait aux conditions mentionnées aux alinéas 2 ou 3 et 4 du présent article.

Les propriétaires ou utilisateurs des mêmes bateaux ayant une longueur hors tout inférieure ou égale à 8 mètres peuvent seulement pêcher à l'aide d'un chalut à perche dont la longueur de la perche, c'est-à-dire la longueur totale de la perche, mesurée entre ses extrémités, y compris tous les éléments qui s'y rattachent, ne peut dépasser 3 mètres ou à l'aide d'un chalut à panneaux dont la longueur de la ralingue supérieure, y compris les cordages et les câbles, ne peut dépasser 4,5 mètres, mesurée à partir du côté intérieur d'un panneau jusqu'au côté intérieur de l'autre panneau. La perche du chalut à perche doit être composée d'une seule pièce et ne peut pas être allongable.

Les propriétaires ou utilisateurs des mêmes bateaux ayant une longueur hors tout supérieure à 8 mètres peuvent seulement pêcher à l'aide d'un chalut à panneau dont la longueur de la ralingue supérieure, y compris les cordages et les câbles, ne peut dépasser 4,5 mètres, mesurée à partir du côté intérieur d'un panneau jusqu'au côté intérieur de l'autre panneau.

Il est interdit d'utiliser des chaluts jumeaux ainsi que des tambours aussi bien pour la pêche aux chaluts à perche que pour la pêche aux chaluts à panneaux.

La pêche aux chaluts dans les conditions mentionnées aux alinéas 2 ou 3 n'est autorisée que pour la capture des crevettes, conformément aux conditions du règlement (CEE) n° 3094/86 du Conseil du 7 octobre 1986 prévoyant certaines mesures techniques de conservation des ressources de pêche. Les espèces de poissons qui sont l'objet de prises accessoires et pour lesquelles, suite à la réglementation CE, un TAC ou un quota existe, ne peuvent pas être gardées à bord et doivent être rejetées aussitôt à la mer. A cet effet, la prise doit, aussitôt après qu'elle a été montée à bord, être triée à la main ou à l'aide d'un tamis mécanique.

Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas aux bateaux de la flotte belge des pêcheurs de l'Escaut. Il leur est toutefois interdit de détenir des filets à bord en dehors de leur zone de pêche. »

Art. 4. Un article 5ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 5ter. L'activité de pêche visée aux articles 5 et 5bis est interdite entre 10 heures du soir et 5 heures du matin.

De vangsten van de in de artikelen 5 en 5bis bedoelde visserijactiviteit mogen niet in de handel gebracht worden en/of verkocht worden. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking één maand na de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 maart 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Les prises de l'activité de pêche visée aux articles 5 et 5bis ne peuvent pas être mises dans le commerce et/ou vendues. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur un mois après le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 mars 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 98 - 666

**22 MAART 1996. — Ministerieel besluit
betreffende de aanbesteding van 25 maart 1996
van de leningen genaamd « Lineaire obligaties »**

[3182]

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot coördinatie van het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1993, 18 oktober 1993, 11 april 1994 en van 24 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1994 over de inhouding en de vergoeding van de roerende voorheffing overeenkomstig hoofdstuk I van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de transacties met bepaalde effecten;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1993 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 29 april 1999 »;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 januari 1996 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 5 % — 28 maart 2001 »;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 september 1995 betreffende de uitgifte van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 »;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 1996 betreffende de machtiging tot de voortzetting, in 1996, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties »;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 april 1992 betreffende de uitgifte van de in franken uitgedrukte lineaire obligaties;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 januari 1996 tot vaststelling van de kalender der aanbestedingen en van de storting van de gelden voor de leningen genaamd « Lineaire obligaties » uitgedrukt in Belgische frank tijdens het eerste semester 1996,

Besluit :

Artikel 1. De aanbesteding van de achtste tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 29 april 1999 », van de derde tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 5 % — 28 maart 2001 » en van de zevende tranche van de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 » is vastgesteld op 25 maart 1996 en de datum van betalingen betreffende deze tranches is vastgesteld op 28 maart 1996.

Art. 2. De bruto interesten te betalen op de valutatdatum van de toewijzing worden berekend als volgt :

— voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 29 april 1999 » :

nominaal kapitaal \times 7 % \times 329/360;

— voor de lening genaamd « Lineaire obligaties 7 % — 15 mei 2006 » :

nominaal kapitaal \times 7 % \times 313/360.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 maart 1996.
Brussel, 22 maart 1996.

Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 98 - 668

**22 MARS 1996. — Arrêté ministériel
relatif à l'adjudication du 25 mars 1996
des emprunts dénommés « Obligations linéaires »**

[3182]

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1992, portant coordination de l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1993, 18 octobre 1993, 11 avril 1994 et 24 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la bonification du précompte mobilier conformément au chapitre Ier de la loi du 6 août 1993 relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1993 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 29 avril 1999 »;

Vu l'arrêté ministériel du 26 janvier 1996 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 5 % — 28 mars 2001 »;

Vu l'arrêté ministériel du 20 septembre 1995 relatif à l'émission de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 »;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 1996 relatif à l'autorisation de poursuivre, en 1996, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires »;

Vu l'arrêté ministériel du 23 avril 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires libellées en francs;

Vu l'arrêté ministériel du 16 janvier 1996 fixant le calendrier des adjudications et du règlement des fonds des emprunts dénommés « Obligations linéaires » libellés en francs belges pendant le premier semestre 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. L'adjudication de la huitième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 29 avril 1999 », de la troisième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 5 % — 28 mars 2001 » et de la septième tranche de l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 » est fixée au 25 mars 1996 et la date des paiements relatifs à ces tranches est fixée au 28 mars 1996.

Art. 2. Les intérêts bruts à liquider à la date de valeur de l'adjudication sont calculés selon la formule :

— pour l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 29 avril 1999 » :

capital nominal \times 7 % \times 329/360;

— pour l'emprunt dénommé « Obligations linéaires 7 % — 15 mai 2006 » :

capital nominal \times 7 % \times 313/360.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 25 mars 1996.
Bruxelles, le 22 mars 1996.

Ph. MAYSTADT